

WARNING!
Do not open cover. No user-serviceable parts inside. Referring servicing to qualified service personnel.
Do not place the product in a location near a heat source such as radiator, or in an area subject to direct sunlight, excessive dust, mechanical vibration or shock.
The product must not be exposed to dripping or splashing and no liquids should be filled with liquids, such as vases, shall be placed on the product.
No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the product.
Allow adequate air circulation and avoid obstructing vents (if present) to prevent internal heat build-up. The ventilation must not be impeded by covering the appliance with items such as newspapers, table-cloths, curtains etc.
The mains plug is used to disconnect the appliance from the mains supply. Ensure that the mains outlet is easily accessible and remove the plug from the mains outlet if you notice any abnormality with the appliance.

VAROVÁNÍ
Nepřipravujte si k práci. Uvnitř nejsou žádné servisní opravitelné úzavěry. S požadavkem na servis se obraťte na kvalifikovanou servisní osobu.
Nemístujte produkt v blízkosti zdroje tepla, jako je radiátor, nebo na místo s přímým slunečním zářením, nadměrným prachem, nadměrným vibracím nebo šokem.
Produkt nesmí přijít do kontaktu s vodou a žádné objekty naplněné tekutinami, jako například vázy, by neměly být umístěny nad produkt.
Žádné zdroje otevřeného ohně, jako například svíčky, by neměly být umístěny na produkt.
Umožněte dostatečnou cirkulaci vzduchu a vyhněte se obstrukci ventilátorů (pokud jsou přítomny) pro předcházení internímu přehřívání. Ventilace nesmí být narušena umístěním záclon, tabulek, závěsů, záclon apod.
Hlavní kabel umožňuje odpojit zařízení od elektriny. Ujistěte se, že hlavní napájecí výstup je snadno dostupný a odpojte kabel pokud zaznamenate jakoukoliv abnormální na zařízení.

DVARESL
Dette er ikke åbnes. Ingen bruger-udskiftelige dele inden. Overlad service til kvalificeret service personale.
Placer ikke produktet i nærheden af varmekilder såsom en radiator eller i direkte sollys, meget støv, mekaniske vibrationer eller stød.
Produktet må ikke udsættes for vand eller stank, og ingen genstande fyldt med væsker, såsom vaser, skal ikke placeres på produktet.
Må ikke placere nær åben ild, tændte stearinlys må ikke placeres på produktet.
Vær sikker på at der er tilstrækkelig luftcirkulation og undgå at dække ventiler (hvis der er nogen) for at undgå at produktet bliver varmt. Ventilationen må ikke blokeres med overdækning af apparatet med genstande som aviser, dug, gardiner osv.
Stikket bruges til at afbryde apparatet fra strømforsyningen. Sikre at stikkontakten er let tilgængelig og fjern stikket fra stikkontakten, hvis du bemærker noget unormalt med apparatet.

WAARSCHUWING!
Maak de behuizing niet open. Dit toestel bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden vervangen. Laat onderhoud over aan bevoegd onderhoudspersoneel.
Plaats het product niet in de buurt van een hittebron zoals een radiator of in direct zonlicht of in een stofrijke omgeving, mechanische vibratie of schok.
Plaats het product niet in de buurt van spatende of lekkende voerwerpen gevuld met vloeistof zoals bijvoorbeeld een vaas.
Er mogen geen open vlammen zoals aangestoken kaarsen op de apparatuur worden geplaatst.
Zorg om overhitting te voorkomen voor voldoende ventilatie en bellemmer ventilatieopeners niet. Bedek het product niet met dingen zoals kranten, tafellakens, gordijnen etc.
De stekker van dit apparaat wordt gebruikt om het apparaat aan en uit te zetten. Zorg ervoor dat het stopcontact gemakkelijk bereikbaar is en haal de stekker uit het stopcontact als u enige onregelmatigheid ondervindt.

VAROITUS!
Älä avaa koteloa. Ei sisällä käyttäjähuolto-osia. Huolto saa suorittaa vain päteviä huoltotoimia.
Älä salli tuuletusta minkään kuumaa lähettä kuten patteria tai suoraan aurinkopaneelista, pölyisyyttä, mekaanista värähtelyä tai iskua.
Tuuletusta ei saa altistaa tippuvalle tai loskelle tai aineita sisältäviä tuntuista kuten maljakko aviläi saa olla tuotteen lähetyllä.
Avotulla kuten syytetyä kynttilä ei saa olla tuotteen päällä.
Salli rittava lämmönsäätö ja vala tuuletusaukkojen tukkiminen (jos sellaisia on olemassa) estämään sisäisen lämmön muodostumisen. Tuuletusta ei saa estää peittämällä laite esineillä, kuten sanomalehdillä, pöytäliinoilla, verhoilla jne.
Verkkovirtapisteetä käytetään irrottamaan laite verkkovirrasta. Varmista, että pistotulosa on helposti saatavissa ja irrotta pistotulosa pistotulosa, jos havaitset jotain epänormaalia laitteesta.

ATTENTION!
Ne pas ouvrir le couvercle. Aucune pièce interne réparable par l'utilisateur. Confier la réparation au personnel de réparation qualifié.
Ne pas laisser l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, dans un endroit directement exposé aux rayons du soleil, trop poussiéreux, ou pouvant subir des chocs mécaniques.
L'appareil ne doit pas être exposé aux gouttes d'eau et aux éclaboussures, et aucun objet de liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé dessus.
Ne placer aucune source de flamme nue, telle qu'une bougie allumée, sur l'appareil.
Assurer une circulation d'air suffisante en évitant d'obstruer les fentes (le cas échéant) afin d'éviter une surchauffe interne. La ventilation ne doit pas être bloquée en couvrant l'appareil avec des objets tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc.
La prise secteur est utilisée comme dispositif de débranchement. La prise murale doit être facile d'accès, et en cas d'anomalie de l'appareil, débrancher la prise de courant au niveau de la prise murale.

WARNUNG!
Nicht öffnen das Gehäuse. Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Überlassen Sie Wartungsarbeiten qualifiziertem Fachpersonal.
Stellen Sie das Produkt nicht in einer Ort in der Nähe einer Wärmequelle wie etwa eines Heizkörpers oder in einem Bereich mit direktem Sonnenlicht, übermäßigem Staub, mechanischen Vibrationen oder Stößen.
Schützen Sie das Produkt vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten, und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände wie Vasen auf das Produkt.
Offene Feuerquellen wie Kerzen dürfen nicht auf dem Gerät abgestellt werden.
Sorgen Sie für eine ausreichende Luftzirkulation und vermeiden Sie, dass die Lüftungsschlitze (falls vorhanden) abgedeckt werden, um einen internen Wärmestau zu verhindern. Die Belüftung darf nicht durch Abdecken des Gerätes mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. blockiert werden.
Der Netzstecker dient zum Trennen des Gerätes vom Netz. Vergewissern Sie sich, dass die Steckdose leicht zugänglich ist, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie eine Anomalie mit dem Gerät bemerken.

AVVERTIMENTO!
Non aprire il coperchio. Se fosse necessario, riferirsi ad un esperto.
Non esporre il prodotto a fonti di calore, luce del sole diretta, polvere, vibrazioni meccaniche o altri possibili shock.
Non esporre il prodotto a perdite di liquido o a spruzzi. Non appoggiare nessun oggetto contenente acqua sul prodotto.

Non esporre il prodotto a fiamme, candele o oggetti simili.
Assicurarsi la circolazione dell'aria e non ostruire le ventole, se presenti, per evitare surriscaldamento.
La ventilazione non deve subire impedimenti dovuti a giornali, tovaglie, tende, ecc.
La spina principale viene utilizzata per disconnettere il prodotto dalla principale fonte di energia. Assicurarsi che la spina sia facilmente accessibile e disconnettere l'unità nel caso si notassero dei difetti di funzionamento.

ADVARSEL!
Ikke åpne dekslet. Inneholder ingen deler som kan brukes. Overlat reparasjon til kvalifisert servicepersonell.
Ikke plasser produktet i nærheten av varmekilder som f.eks. en radiator, eller i områder som er utsatt for direkte sollys, mye støv, mekanisk vibrasjon eller støt.
Produktet må ikke utsettes for dryppende eller sprutende, og gjenstander som er fylt med væsker, som f.eks. vaser, skal ikke plasseres på produktet.
Åpne flammes som f.eks. terte lys, bør ikke plasseres på produktet.
Tillat tilstrekkelig luftstrømning og unngå å blokkere ventilert (hvis tilstede) for å forhindre intern varmpopping. Plass på at ventilasjon ikke hindres ved å unngå å dække apparatet med ting som aviser, bordkluter, gardiner osv.
Stikkontakten brukes til å koble apparatet fra strømforsyningen. Forsikre deg om at stikkontakten er lett tilgjengelig og at støpselet ut av stikkontakten hvis du oppdager uregelmessigheter under bruk av apparatet.

OSTRZEŻENIE!
Nie otwierać pokryw. W środku nie ma części nadających się do naprawy przez użytkownika. Poszty pozostawić serwis dla wyzoklonego personelu.
Nie umieszczaj produktu w pobliżu źródła ciepła, np. grzejnika, lub w bezpośrednim świetle słonecznym, kurzu, czy mechanicznym wibracjom.
Produkt ten nie może być ekspozowany na kapanie lub chłapanie, a przedmioty wysysające płynami, takie jak wazy, nie powinny być umieszczane na produkcie.
Źródła otwartego ognia, takie jak np. świece, nie powinny być umieszczane na produkcie.
Należy zapewnić odpowiednią wentylację i unikać blokowania otworów wentylacyjnych, aby uniknąć wewnętrznej przegrzania. Wentylacja nie powinna być utrudniana poprzez nakrywanie urządzenia gazetami, obrusami czy zanosami.
Wyzkopia sieciowa służy do odłączenia urządzenia od zasilania sieciowego.
Należy upewnić się, że gniazdo sieciowe jest łatwo dostępne, a w razie wystąpienia nieprawidłowości w funkcjonowaniu urządzenia odłączyć je od zasilania sieciowego.

ATENÇÃO!
Não abrir a tampa. Não tente a reparação do instrumento por si. Dirija-se a pessoal qualificado.
Não aproxime a uma fonte de calor excessivo ou exponha o produto à luz solar, poeira, vibração ou choque.
Não mantenha o produto num local húmido ou perto líquidos como vasos, etc.
Não aproxime o produto a fontes de fogo vivo, como velas.
Mantenha o produto num espaço suficientemente arejado de forma a evitar sobreaquecimento. Não bloqueie a ventilação do instrumento, cobrindo-o com artigos como jornais, toalhas de mesa ou tecidos.
O transformador é utilizado para conectar e desconectar o artigo da principal fonte de energia. Confirme-se que a ficha é facilmente acessível e que o artigo está devidamente ligado à corrente se detectar alguma anomalia com o funcionamento.

YŮSTRĀHA!
Nemazgavajte krov. Vo vnutri niso sŹe dielne sŹastki, kotre sŹ opravitelni Źivzavatelom. S poŹiadavko na servis se obrzate na kvalifikovano servisno srediŹisko.
Ne umestajte produkt v bliŹini zdroja toplote, npr. grzejnika, lub v neposrednem svetlu sonnega zraŹenja, prahu, ali mehanizmi vibracij.
Produkt nesme priti do kontakta s vodo in Źiadne objekte naplneje vodo, ako npr. vaza, nesme biti umesteni na produkt.
Źadne izvoro svetloŹnega ohreva, jako npr. svezky, by nimali biti umestene na produkt.
UmoŹnite dostatoŹnok cirkulacijo vzduha in zaŹabrite obstrukcijo ventilacijskih otvorov (kaj obstajajo) v bliŹini ventilacijskih reŹetkov. Ventilacija nesme biti naruŹena prekrivanjem zariadenja vrobkami ako npr. noviny, kuchynski uterjky, zadrany a pod.
HlavnŹi kabel umozni odpojit zariadenje od elektriny. Ustite sa, Źe glavny napajajci vstop je lahko dostupny a odpojte kabel ak zaznamete kakokve abnormaitu na zariadenju.

OPROZORILO!
Ne odpirajte pokrova. V notranjosti ni nobenih delov, ki jih uporabnik lahko sam popravljaja. Popravilo prepustite usposobljenemu osebju.
Ne postavljajte izdelka na lokacijo v bliŹini vira toplote, kot je radiator, ali na obmozje, ki je izpostavljeno neposredni sonni svetlobi, prazniemu zraku, mehanizem treslajem ali udarcem.
Izdelek ne sme biti izpostavljen kapljamu ali brgzanju in nobeni predmet, ki sproŹuje v vodo, kot so vaze, ne smejo postavljati na izdelka.
Nobenega od vira odprtega ognja, kot so vzgane svezce, se ne sme postavljati na izdelka.
Zagotovitve zadostno kroŹenje zraka in umaknite oviro na odprtinah (če obstajajo), tako prepreozivajo kopiŹenje notranje toplote. Ventilacijo se ne sme ovirati s prekrivanjem naprave s predmeti, kot so časopisi, poti, zavese, ite.
OmreŹni viŹic se uporablja za izklop naprave iz električnega omreŹja. Poskrbite, da je omreŹna vtičnica zlahka dostopna in izvezite vtičnik iz vtičnice, Źe opazite kakrŹnok loli nepravilnost pri napravi.

ADVERTENCIA!
No abra la tapa. No intente reparar el aparato usted mismo. Llévelo a reparar por personal calificado.
No coloque el aparato cerca de fuentes de calor excesivo o donde estŹ expuesto a luz solar directa, golpes, vibraciones o polvo.
Evite lugares expuestos a humedad. No ponga objetos llenos de lquidos en la superficie de este aparato.
No se deban colocar fuentes de llama desahada, como velas encendidas, en la superficie de este aparato.
Mantenga suficiente espacio alrededor del aparato para permitir una ventilaci3n adecuada. No obstruya o tape las aberturas con objetos como periodicos, manteles, cortinas, etc.
El enchufe se utiliza para desconectar el producto de la corriente. Si nota algun defecto, desconozcŹelo de la toma de corriente.

VARNING!
Öppna ej kŹovet. Inga anvzndarvzniliga delar inuti. For reparationer vznd er till kvalificeret servicepersonell.
Stzll ej produktet vid en varmekzlla t ex element, i direkt solljus, damm, elektronisk vibration eller shock.
Produkten bŹr ej bli utsatt for droppande eller stznk och inga objekt fyllda med vzsksom som t ex vasar skall stzllas p produktten.
Öppna kalla till öppna flammor som t ex tznda lys bŹr placeras p produktten.
Tillat tillrckkelig luftcirkulation och blockera ej eventuella ventiler for att undvika intern vzhovning. Ventilern bŹr tjckas av tillrcklig szsm tdrningar, dukar, gardiner etc.
Nzttkontakten anvznds for att koppla bŹr apparaten frzn elnztztt. Se till att elutagat ar lzttrckkomligt och avlzgnz kontakten frzn elutagat om du upptzcker nzgot abnormt med produktten.



OSTRZEŻENIE!
Nie otwierać pokryw. W środku nie ma części nadających się do naprawy przez użytkownika. Poszty pozostawić serwis dla wyzoklonego personelu.
Nie umieszczaj produktu w pobliżu źródła ciepła, np. grzejnika, lub w bezpośrednim świetle słonecznym, kurzu, czy mechanicznym wibracjom.
Produkt ten nie może być ekspozowany na kapanie lub chłapanie, a przedmioty wysysające płynami, takie jak wazy, nie powinny być umieszczane na produkcie.
Źródła otwartego ognia, takie jak np. świece, nie powinny być umieszczane na produkcie.
Należy zapewnić odpowiednią wentylację i unikać blokowania otworów wentylacyjnych, aby uniknąć wewnętrznej przegrzania. Wentylacja nie powinna być utrudniana poprzez nakrywanie urządzenia gazetami, obrusami czy zanosami.
Wyzkopia sieciowa służy do odłączenia urządzenia od zasilania sieciowego.
Należy upewnić się, że gniazdo sieciowe jest łatwo dostępne, a w razie wystąpienia nieprawidłowości w funkcjonowaniu urządzenia odłączyć je od zasilania sieciowego.

ATENÇÃO!
Não abrir a tampa. Não tente a reparação do instrumento por si. Dirija-se a pessoal qualificado.
Não aproxime a uma fonte de calor excessivo ou exponha o produto à luz solar, poeira, vibração ou choque.
Não mantenha o produto num local húmido ou perto líquidos como vasos, etc.
Não aproxime o produto a fontes de fogo vivo, como velas.
Mantenha o produto num espaço suficientemente arejado de forma a evitar sobreaquecimento. Não bloqueie a ventilação do instrumento, cobrindo-o com artigos como jornais, toalhas de mesa ou tecidos.
O transformador é utilizado para conectar e desconectar o artigo da principal fonte de energia. Confirme-se que a ficha é facilmente acessível e que o artigo está devidamente ligado à corrente se detectar alguma anomalia com o funcionamento.

YŮSTRĀHA!
Nemazgavajte krov. Vo vnutri niso sŹe dielne sŹastki, kotre sŹ opravitelni Źivzavatelom. S poŹiadavko na servis se obrzate na kvalifikovano servisno srediŹisko.
Ne umestajte produkt v bliŹini zdroja toplote, npr. grzejnika, lub v neposrednem svetlu sonnega zraŹenja, prahu, ali mehanizmi vibracij.
Produkt nesme priti do kontakta s vodo in Źiadne objekte naplneje vodo, ako npr. vaza, nesme biti umesteni na produkt.
Źadne izvoro svetloŹnega ohreva, jako npr. svezky, by nimali biti umestene na produkt.
UmoŹnite dostatoŹnok cirkulacijo vzduha in zaŹabrite obstrukcijo ventilacijskih otvorov (kaj obstajajo) v bliŹini ventilacijskih reŹetkov. Ventilacija nesme biti naruŹena prekrivanjem zariadenja vrobkami ako npr. noviny, kuchynski uterjky, zadrany a pod.
HlavnŹi kabel umozni odpojit zariadenje od elektriny. Ustite sa, Źe glavny napajajci vstop je lahko dostupny a odpojte kabel ak zaznamete kakokve abnormaitu na zariadenju.

OPROZORILO!
Ne odpirajte pokrova. V notranjosti ni nobenih delov, ki jih uporabnik lahko sam popravljaja. Popravilo prepustite usposobljenemu osebju.
Ne postavljajte izdelka na lokacijo v bliŹini vira toplote, kot je radiator, ali na obmozje, ki je izpostavljeno neposredni sonni svetlobi, prazniemu zraku, mehanizem treslajem ali udarcem.
Izdelek ne sme biti izpostavljen kapljamu ali brgzanju in nobeni predmet, ki sproŹuje v vodo, kot so vaze, ne smejo postavljati na izdelka.
Nobenega od vira odprtega ognja, kot so vzgane svezce, se ne sme postavljati na izdelka.
Zagotovitve zadostno kroŹenje zraka in umaknite oviro na odprtinah (če obstajajo), tako prepreozivajo kopiŹenje notranje toplote. Ventilacijo se ne sme ovirati s prekrivanjem naprave s predmeti, kot so časopisi, poti, zavese, ite.
OmreŹni viŹic se uporablja za izklop naprave iz električnega omreŹja. Poskrbite, da je omreŹna vtičnica zlahka dostopna in izvezite vtičnik iz vtičnice, Źe opazite kakrŹnok loli nepravilnost pri napravi.

ADVERTENCIA!
No abra la tapa. No intente reparar el aparato usted mismo. Llévelo a reparar por personal calificado.
No coloque el aparato cerca de fuentes de calor excesivo o donde estŹ expuesto a luz solar directa, golpes, vibraciones o polvo.
Evite lugares expuestos a humedad. No ponga objetos llenos de lquidos en la superficie de este aparato.
No se deban colocar fuentes de llama desahada, como velas encendidas, en la superficie de este aparato.
Mantenga suficiente espacio alrededor del aparato para permitir una ventilaci3n adecuada. No obstruya o tape las aberturas con objetos como periodicos, manteles, cortinas, etc.
El enchufe se utiliza para desconectar el producto de la corriente. Si nota algun defecto, desconozcŹelo de la toma de corriente.

VARNING!
Öppna ej kŹovet. Inga anvzndarvzniliga delar inuti. For reparationer vznd er till kvalificeret servicepersonell.
Stzll ej produktet vid en varmekzlla t ex element, i direkt solljus, damm, elektronisk vibration eller shock.
Produkten bŹr ej bli utsatt for droppande eller stznk och inga objekt fyllda med vzsksom som t ex vasar skall stzllas p produktten.
Öppna kalla till öppna flammor som t ex tznda lys bŹr placeras p produktten.
Tillat tillrckkelig luftcirkulation och blockera ej eventuella ventiler for att undvika intern vzhovning. Ventilern bŹr tjckas av tillrcklig szsm tdrningar, dukar, gardiner etc.
Nzttkontakten anvznds for att koppla bŹr apparaten frzn elnztztt. Se till att elutagat ar lzttrckkomligt och avlzgnz kontakten frzn elutagat om du upptzcker nzgot abnormt med produktten.

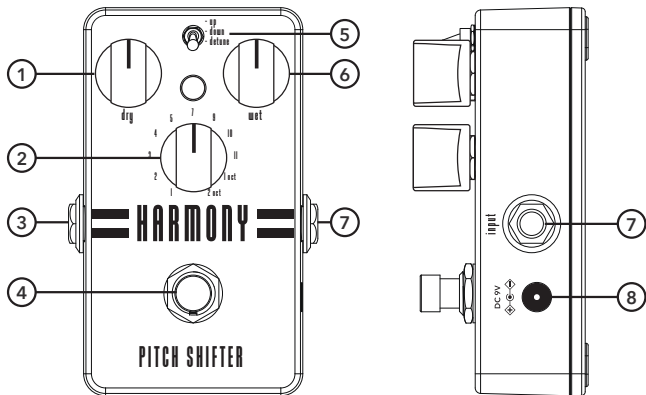
pitch shifter pedal

Thank you for purchasing the Harmony Pitch Shifter Pedal. To get the most out of your product, please read this manual carefully.

BOX CONTENTS

- 1 x Hartwood Harmony Pitch Shifter Pedal
- 1 x User Manual

FUNCTIONS



1. DRY

Use this control to increase or decrease the unaffected signal.

2. INTERVAL

Use this control to determine the interval of the pitch shift effect.

3. OUTPUT JACK

Use this output to connect the pedal to the input of an additional pedal, or your amplifier.

4. FOOTSWITCH

Use this footswitch to engage/disengage the pedal.

5. MODE

Use this switch to toggle between the 3 pitch shift modes: Up, Detune, and Down.

6. WET

Use this control to increase or decrease the pitch shifted signal.

7. INPUT JACK

Use this input to connect your instrument.

8. POWER INPUT

Connect a regular 9V DC Power Adapter here to power the pedal.

SPECIFICATIONS

Controls..... Dry, Interval, Wet, Mode

Modes Up, Detune, Down

Input Connection 6.35mm Mono Jack

Output Connection..... 6.35mm Mono Jack

Input Impedance..... 2.2M Ohms

Output Impedance 10k Ohms

Current Draw 100mA

Power Supply..... AC Adapter 9V DC, Centre Negative

Dimensions..... 58 x 104 x 50mm

Hartwood



MADE IN CHINA

KETTLESTRING LANE | YORK | YO30 4XF | UNITED KINGDOM
LAHNSTRASSE 27 | 45478 MÜLHEIM AN DER RUHR | DEUTSCHLAND

If you have any more questions about this product, please do not hesitate to contact the Gear4music Customer Service Team on: **+44 (0) 330 365 4444** or **info@gear4music.com**